



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

MAGISTRAT SIMONE GRECH

Distrett Qormi

Il-Pulizija

vs

Christopher Vassallo

Illum, 5 ta' Marzu, 2021

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet mahruġa fil-konfront ta' Christopher Vassallo, bil-karta tal-identità numru 165381(M), fejn gie akkuzat talli fl-24 ta' Lulju 2019, għall-habta ta' 15.00hrs, u fil-hinijiet ta' qabel gewwa Triq il-Mejjiela, Hal Qormi, ingurja u hedded bi kliem jew xi mod iehor lil Issa Isslam Tawfik Issa, u aktar talli bl-imġieba tieghu, ikkaguna lil Issa Isslam Tawfik Issa, biza' li ha tintuza vjolenza kontra tieghu. Il-Qorti giet mitluba li f'kaz ta' htija, tapplika l-Artikolu 383 u l-Artikolu 412C tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat id-dokumenti ezebiti;

Semghet ix-xhieda;

Semghet trattazzjoni;

Rat l-atti kollha ta' din il-kawza;

Ikkunsidrat:

Din il-Qorti fliet ix-xhieda kollha prodotta, inkluzi l-affidavits u d-dokumenti li gew ezebiti.

Dwar l-ewwel imputazzjoni, din il-Qorti tqis li l-Prosekuzzjoni ma rnekkiliex tipprova lil hinn minn kull dubju ragjonevoli, din l-imputazzjoni. Mix-xhieda moghtija mill-allegata parte leza, jirrizulta li huwa sema' lill-imputat ghaddej fejn il-garaxx tieghu, u li huwa nduna li dan kien qed jitkellem dwaru mal-eks mara tieghu. Skont il-verzjoni moghtija a tempo vergine, moghtija mill-allegata parte leza, u skont kif irraportata minn PS 1502 R. Grech fl-affidavit tieghu, il-parte leza kien sostna li l-imputat kien qed jitkellem fuq il-*mobile* li kien bi *speaker*, u li l-istess parte leza gharaf lill-persuna femminili minn lehinha. Il-Qorti qieset li quddiemha, l-allegata parte leza xehdet li huwa sema' d-diskursata, izda li c-cellulari ma kienx fuq *speaker*. In oltre, dan xehed li huwa nduna li d-diskursata tal-imputat kienet mal-eks mara ghaliex issemma isimha, u mbaghad issemma wkoll ismu. Din il-Qorti ma tqisx li fid-dawl ta' din il-konfliggenza fix-xhieda moghtija, jista' jkun dak il-konvinciment morali sabiex tinstab htija f'din l-imputazzjoni, iktar u iktar meta l-allegata parte leza kkonfermat ghal iktar minn darba, li dak li gara kien ghaliex semghu, u mhux ghaliex l-imputat mar quddiemu u qallu dan id-diskors li allegatament kien ingurjuz jew ta' thedida.

Il-Qorti qieset ukoll li durante x-xhieda moghtija *viva voce*, wara li kien ghamilha cara li l-allegat thedid u kliem ingurjuz kien intqal waqt diskursata telefonika, u li huwa nzerta semghu, l-istess allegata parte leza qal li ffit wara, l-imputat induna bil-prezenza tieghu, u kien qallu l-kliem "halli f'idi". Sostna li dan il-kliem huwa qiesu bhala thedida. In kontroezami, imbaghad, l-allegata parte leza ghazlet li zzid, li meta kien wicc 'imb wicc mal-imputat, l-imputat qallu mhux biss il-kliem "halli f'idi", izda qallu wkoll "issa tara x'ha naghmillek". Il-Qorti qieset li fl-affidavit ta' PS 1502, dan l-allegat inkontru wicc 'imb wicc bejn l-allegata parte leza u l-imputat, u l-allegazzjoni li qal dan il-kliem fil-konfront tal-allegata parte leza, ma giex rapportat. Din il-Qorti

ghalhekk, tqis li l-Prosekuzzjoni ma rnexxiliex tipprova din l-ewwel imputazzjoni fir-rigward tal-imputat.

Dwar it-tieni imputazzjoni, u cioè biza' li ser tintuza vjolenza, il-Qorti taghmel riferenza ghad-decizjoni fl-ismijiet, Il-Pulizija vs Raymond Parnis, deciza fl-24 t'April 2009, mill-Qorti tal-Appell Kriminali. Riferenza ghandha ssir ukoll ghall-kawza fl-ismijiet, Il-Pulizija vs Raymond Coleiro, deciza fis-7 ta' Marzu 2012, u ghall-kawza fl-ismijiet, Il-Pulizija vs Jeffrey Scicluna, deciza fil-21 ta' Frar 2012, liema sentenzi gew moghtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali. Fid-decizjoni kontra Jeffrey Scicluna, il-Qorti qalet hekk:

“Biex ikun hemm htija taht l-artikolu 251B irid jirrizulta li jkun hemm a course of conduct kif juri l-kliem: ‘lil xi hadd ieħor hekk jibza’ kull darba minn dawk l-okkażjonijiet’. Jista’ jkun hemm aktar minn okkażjoni waħda fl-istess jum u għalhekk ikun applikabbli l-artikolu 251B xorta waħda. İzda kemm mill-imputazzjoni kif miġjuba kif ukoll mill-provi ma jirrizultax li kien hemm din a course of conduct fl-istess jum. Ix-xhud irreferiet għal x’gara qabel iżda l-kliem tal-imputazzjoni jkopri jum wieħed biss. Barra dan ma jirrizultax li kien hemm xi kundanni oħra tal-appellant dwar theddid lil martu. Isegwi li l-appellant ma jistax jinsab ħati skont it-tieni imputazzjoni kif dedotta”.

Illi l-Artikolu tal-Ligi, cioè Artikolu 251B((1) jghid hekk: *“li l-imġieba tagħha tikkaguna lil haddieħor jibza’ li se tintuza vjolenza kontriħ jew kontra”.* Tenut kont ta’ dan, u tenut kont tal-provi mismugħa minn din il-Qorti, il-Qorti hija tal-fehma li din l-imputazzjoni ma gietx ippruvatha. Ghalkemm saru allegazzjonijiet li kien hemm incidenti oħra bejn l-allegata parte leza u l-imputat, ma tressqux provi dwarhom mill-Prosekuzzjoni. Ghalhekk, ma giex ippruvat il-course of conduct li huwa necessarju biex japplika l-Artikolu 251B(1) tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta’ Malta.

Decide

Ghaldaqstant u ghar-ragunijiet fuq premissi, din il-Qorti mhux qed issib lill-imputat hati tal-imputazzjonijiet kollha mressqa fil-konfront tieghu, u qed tilliberah minn kull kundanna u htija.

Magistrat Dr. Simone Grech

**Janet Calleja
Deputat Registratur**